

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 91 (1965)
Heft: 40

Artikel: Assoziation
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-505155>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

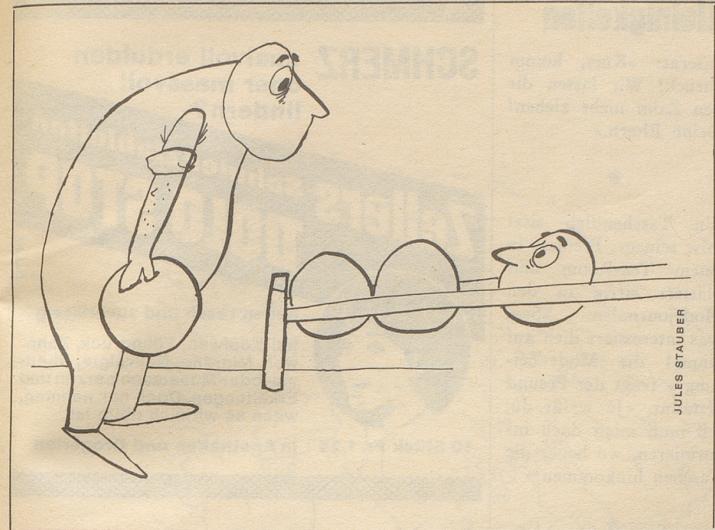
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Definitionen

Dieb – Jemand, der sein Gut da findet, wo er es nimmt

Dossier – Ruhebank für dringende Geschäfte

Drama – das Ende von mancher Komödie

Ehering – ein kleines, leichtes Glied einer schweren, langen Kette

Fächer – ein Balkon für Liebesblicke

Flucht – Vorsicht aktiviert

Genie – posthume Qualität

Geschlossen – guter Titel für ein schlechtes Theaterstück

Herbst – der Frühling des Winters

Höflichkeit – selten gebrauchter Brauch

Hundeleine – Strick, der dem Hund erlaubt, seinen Herrn zu führen

Kühnheit – Unvorsichtigkeit mit erfolgreichem Ausgang

Musik – gezähmter Lärm

Nein – negative Bestätigung

Offenheit – die Kunst zu mißfallen

Profit – ein Verlust für andere

(Aus dem Französischen übersetzt von WB)

Einmal nur

«Sind i Irer Familie scho Fäll vo Geischtestrüebig vorchoo?»

«En einzigs Mool; mini Schwöschter hätt emene Milionäär en Chorb ggää.» AC

Psycho-logisches

Eine Dame kommt in die Sprechstunde des Psychoanalytikers.

«Was fehlt Ihnen, worin bestehen Ihre Beschwerden?» fragt der Arzt. «Ich habe überhaupt keine Beschwerden», sagt die Dame. «Mei-

ne Familie möchte durchaus, daß ich Sie aufsuche.»

«Aber Madame», sagt der Arzt, «das muß doch irgendeinen Grund haben.»

«Ich wüßte wirklich keinen Grund», sagt die Dame, «höchstens, daß ich furchtbar gerne Zwetschgenkuchen esse.»

«Aber das kann doch nicht der Grund sein», erwidert der Arzt. «Ich selbst esse auch furchtbar gerne Zwetschgenkuchen.»

«Oh, Doktor», sagt die Dame, «dann müssen Sie mich unbedingt besuchen kommen. Ich habe drei Schränke voll!» mht

Assoziation

«D Frau Häberli erinneret mich immer an en Wasserfall.»

«Usgrächnet! Werum?»

«Je nööcher das me zuenere chunnt, deschto weniger verschtoot me sis eige Wort.» Mo

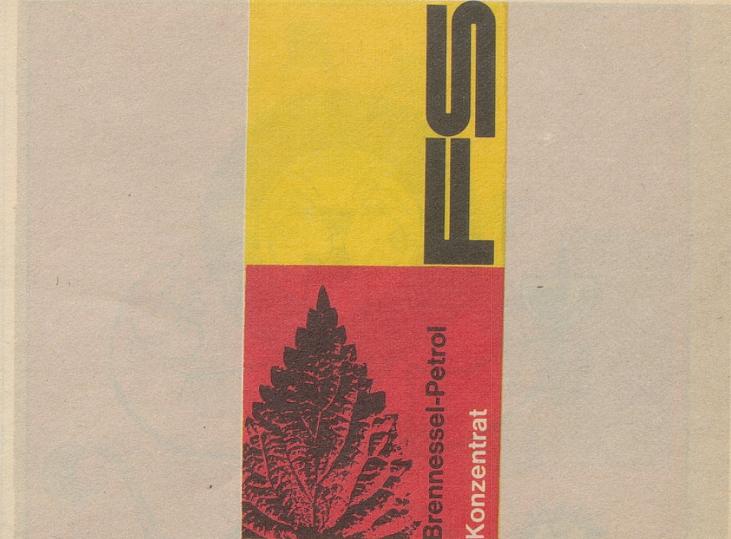
Der Gourmet

In einem Wiener Feinschmeckerlokal bespricht der Oberkellner mit einem Gast aus dem Norden die Menu-Vorschläge. «Wünscht der Herr die Forelle blau?» fragt der Ober. «Spielt keine Rolle», antwortet der Gast, «Farbe is mir ejal.» tr

Nahe Zukunft

Große Baustelle. Ein Arbeiter fragt einen Kollegen: «Du, was wott ächt dä Herr i de feine Kluft det äne, wo scho sit drüü Schtunde deetschtaat und zuelueget?»

«Das sig schiints en Gmeindroot, wo underwägs zur Sitzig erfaare hätt, was bi üüs en Buufürer verdiinet. Jetzt wott er doobliibe und bi üüs schaffee.» BD



Erfolg oder Geld zurück

Erfolg mit FS – das heisst: Schuppen und Haarausfall verschwinden, oder Geld zurück – anstandslos – sofort nachdem Sie uns die FS-Flasche mit einem kleinen Rest zurücksenden.

Das ist die absolute FS-Garantie.

Darum empfehlen Fachleute der Haarpflege nur ein Haarwasser: FS-Brennessel-Petrol-Konzentrat.

Das Haarwasser der Erfolgreichen!

Neu: Tiefen-Dauerwirkung, schönes, gesundes Haar durch FS-Schockwirkstoffe in Verbindung mit den bewährten Kräuterextrakten. Jetzt mit FS-Haarfestiger für eine tadellose, haltbare Frisur. Erfrischend angenehm parfumiert.

Verlangen Sie eine FS-Friction bei Ihrem Coiffeur. FS – das einzige Haarwasser mit absoluter Garantie.

FS

